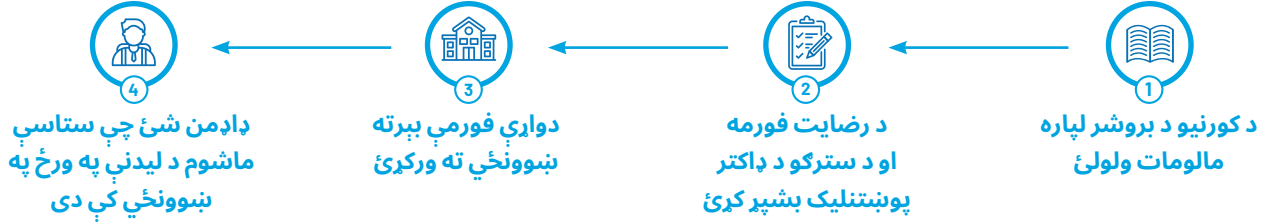


# د رضایت فورمه

د پوهنې وزارت (وزارت) چې ټول ویکتوریایي دولتي ښوونځي او مرکزي او سیمه ییز دفترونه پکې شامل دي، د دولتي ښوونځیو ماشومانو خیریه سازمان (SSR) ته مالي مرستې وړاندې کوي، خو د ماشومانو لپاره د عینکو پروگرام (پروگرام) د 2024 او 2027 کلونو په منځ کې د هدف وړ 297 ښوونځیو کې مدیریت او اجرا کړي.

ستاسې رضایت د دې لپاره اړین دی چې ستاسې ماشوم په دې پروگرام کې برخه واخلي.

## 4 ساده ګامونه د ماشومانو لپاره د عینکو پروگرام برخه به وي...



### محرمیت او د مالوماتو کارول

په دغه بهیر کې را ټول شوي شخصي او روغتیایي مالومات به ستاسې د ماشوم له ښوونځي، ایالتي ښوونځي د مرستې او د اړوند پروگرام له شریکانو (سترگو ډاکټر) سره وي، کوم چې ستاسې د ماشوم معاینه او ازموینه تر سره کوي او څارنه یې کوي.

راټول شوي مالومات د پروگرام د مدیریت او د خدماتو د وړاندې کولو په موخه کارول کېږي. د رضایت دغه فورم او د سترگو د ډاکټر پوښتنلیک د مناسب ښوونځي له کارکوونکو، د SSR له داخلي کارکوونکو او په پروگرام له شریکو ډاکټرانو سره شریکېږي، چې ستاسې ماشوم ته د پروگرام لخوا د خدمتونو د اسانه کولو لپاره دغو مالوماتو ته اړتیا ده، یا له دې پرته کله چې دغه ته اجازه ورکړی شوې وي او یا د قانون لخوا جبري وي. که اړین وي، په لومړي ګام کې ستاسې د ماشوم له ښوونځي سره په اړیکې ټینګولو تاسې کولای شئ چې د پروگرام لپاره د ستاسې د ماشوم اړوند راټولو شوو معلوماتو ته د لاسرسي غوښتنه وکړئ.

وزارت، SSR او نور اړوند د پروگرام شریکان به ستاسې د ماشوم او ستاسې د ماشوم شخصي او روغتیایي مالومات (د دې فورم او د سترگو د روغتیا پوښتنلیک په ګډون) د محرمیت او د مالوماتو د ساتنې د قانون 2014، د روغتیایي اسنادو قانون 2001، او د وزارت د محرمیت د پالیسو پر اساس مدیریت کوي.

د وزارت د محرمیت پالیسي دلته موندلې شئ: <https://www.education.vic.gov.au/Pages/privacy.aspx>

### که تاسې د ماشومانو لپاره د عینکو په پروگرام کې ستاسې د ماشوم په ګډون راضي یاست، مهرباني وکړئ ټول جزیات بشپړ کړئ

زه دا تاییدوم چې ما د کورنیو لپاره مالوماتی بروشر لوستی دی.

زه په دې پوهېږم چې دا کېدای شي لازمي وي چې زما د ماشوم د لیدلو په ورځ به یو د سترگو ډاکټر د لا زیاتو جزئیاتو په اړه له ما سره خبرې وکړي، او ما خپله د ټیلیفون شمېره وړاندې کړي ده.

زه پوهېږم که عینکې لازمي وي، زما ماشوم به په هماغه ورځ د SSR's د فریمونو څخه یو غوره کړي. دا به ښوونځي ته د لیدني څخه وروسته یووړل شي.

زه خپل ماشوم ته اجازه ورکوم او رضایت څرګندوم چې زما د ماشوم د لید لومړنی وړیا سکریپنګ او که اړتیا وه د پروگرام له لارې په ښوونځي کې د سترگو د راجستر شوي ډاکټر لخوا معاینه او عینکې ترلاسه کړي.





# د رضایت فورمه

## زه راضي یم او خپل ماشوم ته اجازه ورکوم

د زده کونکي لومړی نوم (لکه څنگه چې په مډیکیر یا پاسپورت کې وي):

.....

د زده کونکي تخلص (لکه څنگه چې په مډیکیر یا پاسپورت کې وي):

.....

د ماشومانو لپاره د عینکو په پروگرام کې د گډون لپاره.

د زېږېدو نېټه (DD/MM/YYYY):

.....

ښوونځی:

.....

ټولګي:

.....

کال:

.....

تېلفون:

.....

د مور او پلار/پالوونکي نوم:

.....

نېټه (DD/MM/YYYY):

.....

د مور او پلار/پالوونکي لاسلیک:

.....

## د مډیکیر مشخصات

که تاسې د مډیکیر کارت نه لرئ، تاسې بیا هم کولای شئ چې د ماشومانو لپاره د عینکو په پروگرام کې گډون وکړئ.

- ټول گډون کونکي زده کوونکي به د لید وړیا لومړني معاینه ترلاسه کړي.
- د GFK پروگرام شریکان ستاسې د مډیکیر شمېرې ته اړتیا لري، که ستاسې ماشوم د سترگو یوې جامع ازموینې ته اړتیا ولري.
- د سترگو جامع ازموینه کېدای شي د مډیکیر له لارې تمویل شي.

که زده کوونکي د مډیکیر کارت و نه لري، مهرباني وکړئ دا برخه سپینه پرېږدئ.

د مډیکیر د کارت شمېره

شخصي ریفرینس شمېره

د ختمېدلو نېټه



## مهرباني وکړئ پانه واورئ



Department of Education





# د سترگو د ډاکټر پوښتنلیک

## د ماشوم مشخصات او د سترگو روغتیا

د وروستي ځل لپاره څه وخت د سترگو ډاکټر ستاسې د ماشوم سترگې معاینه کړې دي؟  هېڅکله  1 کال  2 کاله  3 کاله  4 کاله

ایا ستاسې ماشوم عینکې په سترگو کوي؟  هو  نه

ایا ستاسې ماشوم کوم وخت د سترگو عملیات کړی دی؟ که ځواب هو وي، مهرباني وکړئ په دې اړه وضاحت ورکړئ:

ایا ستاسې ماشوم تر اوسه د لیدلو درملنې، لکه د سترگو تمرینونه یا له پلاستر څخه کار اخیستنه، کړې ده؟ که ځواب هو وي، مهرباني وکړئ په دې اړه وضاحت ورکړئ:

## د کورنۍ د سترگو روغتیا

### ایا ستاسې په کورني کې کوم څوک دا لاندې ستونزې لري؟

امبلیوپیا (سست سترگې)  هیپروپیا (د لرې ځای لیدلو ستونزه)  استیگماتیزم (لیدلو کي ستونزه)  نور .....

Amblyopia (lazy eye)  Hyperopia (far sighted)  Astigmatism (blurred vision)

سټرابیسموس (چپه سترگه/سترگې)  مایوپیا (د نږدې ځای لیدلو ستونزه)  نیستاگموس (د سترگو ډېر حرکت)  هېڅ/ډاډه نه یم

Strabismus (cross eye/s)  Myopia (near-sighted)  Nystagmus (rapid eye movement)

## کتنه

### مهرباني وکړئ لاندې هر هغه مورد په نښه کړئ، چې تاسې یا ستاسې د ماشوم نښونکي لیدلی دی:

د لرې ځای په لیدلو کي ستونزه  په لیدلو کي ستونزه/دوه گوني لیدل  سترگې پټوي او یا ډېر سترگک وهي  د سر خوږ

سر یو خوا ته نیسي  د نږدې کار څخه ډډه وکړئ  د لوستلو په وخت کې یو سترگه پټوي/تر سترگو لاندې گوري  سرې یا اوبلنې سترگې

سترگې دننه/بهر/پورته تاوېږي  د لوستلو په وخت کې له گوتو کار واخلي  د لوستلو په وخت کې کوچینی کلیمې پرېږدئ  کتاب ډېر نږدې نیسي

د لوستلو په وخت کې د لوستلو ځای له لاسه ورکوي  کرښې پرېږدي او یا یې بیاځلې لولي  شمبرې او حروف معکسوي  کلیمې یو ځای حرکت کوي یا سره یو ځای کېږي

ورو لوستل  کمزورې املا  نور .....